

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (76200912) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال الفائزها او تغيير أسلوب تنفيذها، و يتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهريوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٥/٢٥ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوايم رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company , one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (76200912), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday ( 25/05/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	76200912	رقم المناقصة
Subject	Supply Gear Box	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة ١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان المره الاولى.
Estimated Cost	(160,000) One hundred Sixty Thousand US Dollars.	الكلفة التخمينية ( \$ 160,000 ) مائة وستون الف دولار امريكي.
Delivery time	(150) days .	مدة التجهيز (150) يوم
Type of budget	The Operational Budget.	نوع الموازنة الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(\$ 3000) Three Thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى ( \$ 3000 ) ثلاثة الاف دولار امريكي ، او ما يعادلها.

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

❖ Please to access information on ( required documents and contractual conditions) by reviewing the ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

قاسم عبد الرحمن حسين  
المدير العام  
مكتب المهندس احمد ابراهيم  
وكيل المدير العام



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

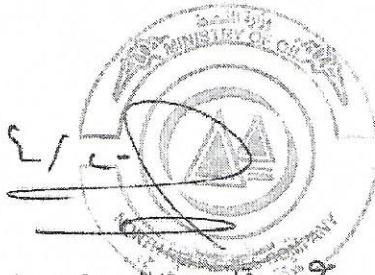
تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (16201665) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الحكائين في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (100,000) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها ، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق 2021/5/23 وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company , one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. The bids should be delivered before One o'clock PM. On Sunday (23/5/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	16201665	رقم المناقصة	16201665
Subject	Supply (Fire trucks).	الموضوع	تجهيز (عربات إطفاء).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	أهوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة 2 هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي 3 أوراق تأسيس الشركة
Number of Times	First time.	عدد مرات الاعلان	للمرة الأولى.
Estimated Cost	(235,000 \$), Two hundred and thirty-five Thousand, US dollars.	الكلفة التخمينية	(235,000 \$), مئتان وخمسة وثلاثين الف دولار امريكي.
Delivery time	(180) Days.	مدة التجهيز	(180) يوم
Type of budget	Operational Budget.	نوع الموازنة	موازنة تشغيله
Initial insurance	(2,500) Two thousand five hundred US Dollars or what equal.	التأمينات الأولية	(2,500) الفان وخمسمائة دولار امريكي أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing of the ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .



قاسم عبدالرحمن حسين  
المدير العام

رئيس مجلس الادارة

مصعب أحمد إبراهيم  
وكيل المدير العام